Inhaltsverzeichnis

2	Vorwort des Oberbürgermeisters Hermann-Josef Pelgrim	*Preface Mayor Hermann-Josef Pelgrim*
	ZUKUNFTSRAUM MITTELSTADT	***A MEDIUM-SIZED TOWN FOR THE FUTURE***
4	Rainer Hocher: „Schwäbisch Hall – vielleicht doch die kleinste Metropole"	*Rainer Hocher: "Schwäbisch Hall – the smallest metropolis in the world after all?"*
12	Oberbürgermeister Hermann-Josef Pelgrim: Tradition trifft Zukunft	*Hermann-Josef Pelgrim, Mayor of Schwäbisch Hall ... where tradition and future collide*
14	Ministerpräsident Günther H. Oettinger: „Impulsgeber für die Regionen"	
	WIRTSCHAFTSSTADT	***A TOWN TO WORK IN***
16	Ein optimaler Standort oder: Vorsicht – Schwäbisch Hall kann süchtig machen	*The ideal location... but watch out: Schwäbisch Hall is addictive*
18	Zahlen, Daten, Fakten	*Figures, dates, facts*
19	Frauen gerecht	*Fairer on the fairer sex*
24	Würth Airport: Die effektive Art abzuheben	*Würth Airport: the business-like way to take off*
30	Interkommunale Zusammenarbeit: Aufs Ganze kommt es an	*Working together at local level. Total commitment is the watchword*
46	Reinhold Würth: „Mit Schwäbisch Hall eng verwoben"	
54	Wohnträume werden wahr	*Dream homes for all the family*
	BILDUNGSSTADT	***A TOWN TO LEARN IN***
60	Das Haller Bildungsnetz: für jeden Schüler das Richtige	*Education in Schwäbisch Hall: the right school for every pupil.*
61	Alles da – bis hin zur Hochschule	*This town has everything – even a university*
63	Prof. Dr. Jürgen Schröder: „Hochschule als Kompetenzzentrum für Vertrieb"	
66	Das Goethe-Institut – Die Welt zu Gast in Schwäbisch Hall	*The Goethe Institute – Schwäbisch Hall welcomes students from across the world*
68	Reibungsloser Start ins Berufsleben	*Smooth transition from the education system to the world of work*
	EINKAUFSSTADT	***A TOWN TO SHOP IN***
70	In der Innenstadt pulsiert das Leben	*A town centre pulsating with life*
72	Magnet für die ganze Region im Werden	*Magnet for the entire region*
76	Professionelle Vermarktung der Stadt Schwäbisch Hall	*Professional marketing for Schwäbisch Hall*
78	Tagungsstadt mit Charme und Seele	*Charm, soul and conferences*
	FAMILIENSTADT	***A TOWN FOR FAMILIES***
82	Die Seele baumeln lassen oder lieber ganz aktiv	*Relaxing activities or strenuous pastimes*
84	Wellness und Medizin – Hand in Hand	*Wellness and medicine – hand in hand*
88	Junge Szene in alter Stadt	*Young people in an old town*
89	Große Angebote für kleine Bürger	*First-rate facilities for little citizens*
	KULTURSTADT	***A TOWN OF CULTURE***
94	Stadtgeschichte	*History*
96	Lustwandeln in spannender Architektur	*Festivals, fayres and a feast of architecture*
100	Hall – ein fruchtbares Pflaster für die Kultur	*Schwäbisch Hall – cradle of culture*
Umschlagseite 3	Impressum	*Umschlagseite 3 Imprint*
Umschlagseite 3	Unternehmensporträts / Inserenten	*Umschlagseite 3 Company Profiles / Advertisments*

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/995574251

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK